

Art des Fahrzeuges	Fabrikmarke		Typ		Modell-jahr	Typenschein Nr.		
Personenwagen	S I M C A - A R O N D E		B E - C a s t e l		1961	3' 2 5 0		
* Merkmale "BE" = Vorziffer zu Fahrgestell-Nr und auf Hersteller-Plakette auf Spritzwand rechts								
"Castel" rechts hinten auf Kotflügel			Betriebsstoff	Benzin	Anzahl Zyl.	4		
Hersteller des Fahrgestells	S I M C A - F R A N C E							
Fahrgestell-Nr. eingeschlagen	vorn rechts oberhalb Kühlergitter sowie auf Hersteller-Plakette							
Motor-Nr. eingeschlagen	links auf Motorgehäuse hinter Ölmesstab							
Motor-Typ	R u s h	Super - Reihemotor, senkrecht, obengesteuert						
Lage des Motors	vorn	Motorbremse						
Zyl.-Inhalt	1'290 cm ³	Anhängerbremse				Aussenmasse in mm		
Takte	4	Getriebeart mech. synchr. **)			Seilw./Spill	Länge	4'115	
Kühlung	Wasser	Anzahl Vorwärtsgänge	4	Zughaken		Breite	1'590	
Antrieb auf Hinterräder	Geschw. 1. Gang		35	Spur V.	1'235	Höhe	1'600	
Anzahl Achsen	2	Geschw. dir. Gang		138	Spur H.	1'230	Radstand	2'445
Anzahl Reifen	4	Differentialsperre		Wendekreis 10,15/9,80		Überhang H.	964	
Fussbremse	hydraulisch, Innenbacken, auf alle 4 Räder							
Handbremse	mechanisch, Innenbacken, Kabelzug, auf die Hinterräder							
Gewichte	vorn	hinten	Total	Bereifung	vorn	hinten	Innenmasse in mm	
leer	470	505	975	Dimension	5.60 - 14	5.60 - 14	Länge	1'050/1'360
Nutzlast	65	285	350	Pneu-Tragk.	400	400	Breite	970/1'150
Gesamtgew.	535	790	1'325		4 Fly		Höhe	900
Fabrikgarant.	575	800	1'325				Höhe seitenl.	
Fabrikgarant. max. Gesamtzuggew.				Anzahl Türen		2. + 1 hinten	Überhang H.	700
Lenkung: Lage		links oder rechts		Motor-Marke		SIMCA	Brems-PS	62 SAE
Bohrung		74		Hub		75	Steuer-PS	6,57
Karosserie-Form		Commerciale						
Zahl der Plätze: Total		4	(vorn 2	Mitte	hinten 2)	Stehplätze	
Soziussitz		Seitenwagen						

Scheinw. Marke	2/ MARCHAL E2 109 EQUILUX	Fahrleistungsanzeiger	4/ Blinker mit Kontrolllampe
Abblendsystem	2/ Duplo asymmetrisch (gelb)	V= komb. mit Standlichtern	(weiss)
+ Standlichter	2/ separat unter Scheinwerfer	H= komb. mit Schluss- u. Stoplichtern	(rot)
Nebellampe		Scheibenwischer	2/ elektrisch mit Waschanlage
Schlusslicht	2/ komb. mit Stopl. und Blinker	Warnvorrichtung	1/ elektrisch (2-klang) + Lichthupe
Rückstrahler	2/ unter Schluss- und Stoplichter	Rückblickspiegel	2/ innen Mitte oben + aussen links
Stoplicht	2/ komb. mit Schlussl. u. Blinker	Geschwindigkeitsmesser	1/ km/h
Kontrollschildbeleuchtung	2/ a. Klapptüre unten, für	Gefährliche Bestandteile	keins
Rückfahrlicht		normales Schild	
Elektr. Anlage	12 Volt		
Lärmmessung	82 - 83 dB bei	5:200 U/min	

Bemerkungen und Ausnahmen

- *) Merkmale: Ab Fahrgestell-Nr 3:500:001.
- **) Getriebeart: Auf Wunsch mit SIMCAMATIC -Kupplungsautomat
(Zutreffendes auf Prüfungsbericht vermerken!)
- ***) Reifen-Tragkraft: laut Garantie Kleber-Colombes. vom 6.4.60.
- +) Parklichter: Kombiniert mit Standlichtern; brennen unabhängig links oder rechts, auf erster Schaltstellung des Lichtschalters.

Nur für niedere Lasten

Ort und Datum der Typenprüfung Genf, 3./4.10.60

Die Typenprüfungskommission